

2 CONTROL PUMP PLUS kód DBCP_{rev. 2}

1 & 2 JEDNOFÁZOVÁ A TŘÍFÁZOVÁ ČERPADLA

Konfigurovatelný elektrický panel pro přímé ovládání jednofázových a třífázových elektrických čerpadel

Drenáž - autokláv nebo plnění



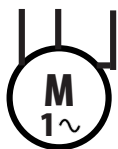
Technický servis 055721233



AUTOKLÁV



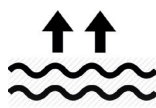
PONOŘENÉ



JEDNOFÁZOVÉ



PLNĚNÍ



DRENÁŽ



TŘÍFÁZOVÉ



&



JEDNO ČERPADLO

&



DVĚ ČERPADLA



Instalujte do systémů vybavených diferenciálním tepelným jističem $I \Delta n = 30 \text{ mA}$ Instalujte v souladu s platnými předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci.

Instalaci musí provést kvalifikovaný personál - Před jakoukoli manipulací odpojte napájení

Spotřebič instalujte mimo zdroje tepla a na suchém místě chráněném před atmosférickými vlivy.

Doporučuje se instalovat speciální bezpečnostní zařízení k ochraně napájecího vedení elektrického panelu v souladu s platnými elektrickými normami.

Před jakýmkoli zásahem do elektrického panelu nebo do systému odpojte napájení.

Instalaci a/nebo údržbu musí provádět odborný technik, který je obeznámen s platnými bezpečnostními normami.

Doporučuje se připojit k účinnému uzemňovacímu systému.

Zkontrolujte, zda napájecí napětí elektrické sítě odpovídá napětí elektrického panelu a motoru připojeného k panelu, a před jakýmkoli jiným připojením proveďte uzemnění.

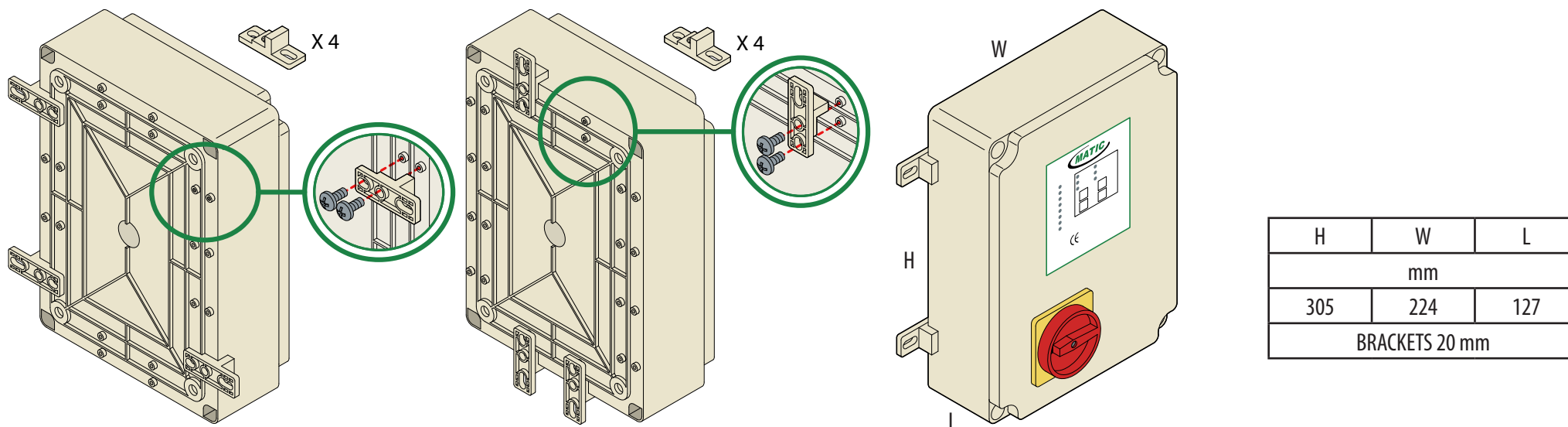
Napájecí vedení musí být chráněno diferenciálním magnetotermickým spínačem.

Pokud možno zkrácením délky připojovacích kabelů zabraňte tomu, aby kabely měly spirálovitý tvar, který je škodlivý pro možné indukční účinky na elektroniku.

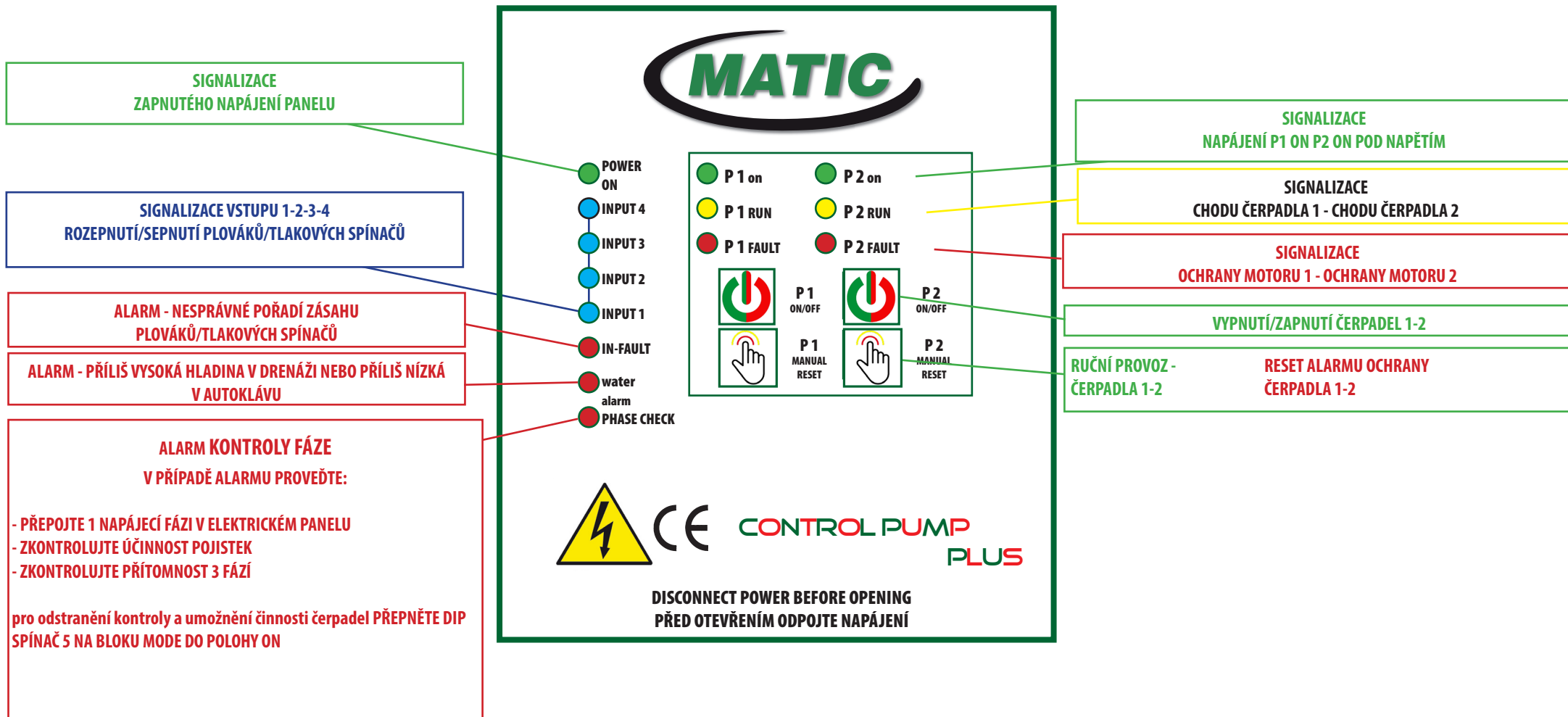
Všechny vodiče použité v elektroinstalaci musí být vhodně dimenzovány tak, aby unesly zatížení, které musí napájet.

Pokud možno zkrácením délky připojovacích kabelů zabraňte tomu, aby kabely měly spirálovitý tvar, který je škodlivý pro možné indukční účinky na elektroniku.

Elektrický panel je určen k montáži na zeď pomocí konzol - NEVRTEJTE KRABICI.



OBECNÝ PŘEHLED PANELU 2 MOTORY



LC 400
FUSE 5X20

WARNING
DON'T USE
BOTH FUSES
TOGETHER

230

ON ON ON ON
1 2 3 4 5 6 7 8 1 2 3 4 5 6 1 2 3 4 5 6 1 2 3 4 5 6
MODE TIMER CURRENT1 CURRENT2

MIEL 39/18
MATIC 002-024

WATER
SENS.

32A 400V
MEGA
120V

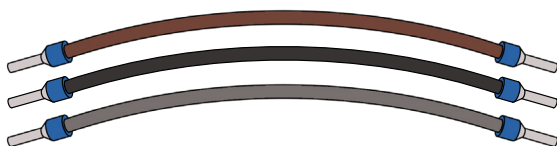
finder
50A 400/690V~
EN 03 CABS
480V~
Made in EU-01 K16

finder
50A 400/690V~
EN 03 CABS
480V~
Made in EU-01 K16

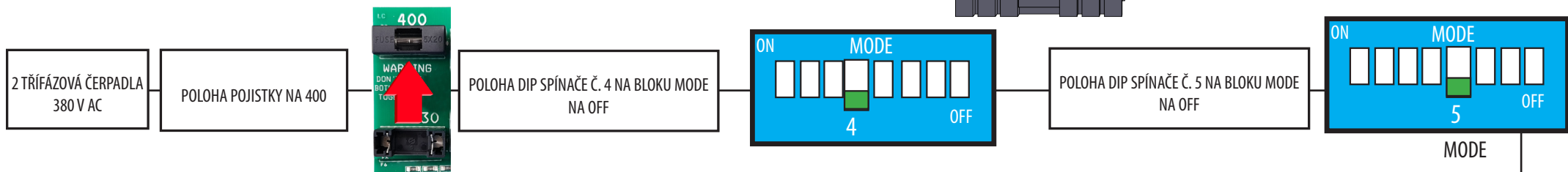
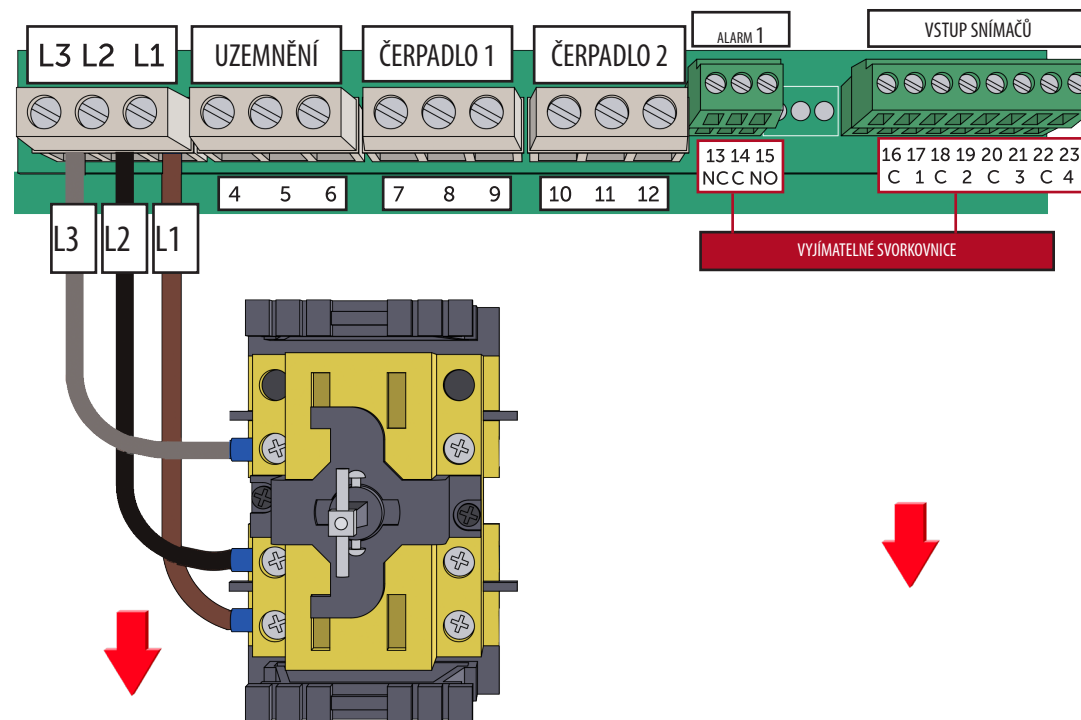
NC CO NO

ZAPOJENÍ 2 TŘÍFÁZOVÝCH ELEKTRICKÝCH ČERPADEL 400 V AC MAX. přibližně 5,5 kW na čerpadlo, MAX. 15 A NA ČERPADLO

pro spojení mezi odpojovačem a elektronickou deskou použijte dodané kabely



Po elektrickém připojení postupujte podle níže uvedených pokynů



V PŘÍPADĚ ALARMU KONTROLY FÁZE ZMĚŇTE POLOHU 1 FÁZE NA PŘÍVODU

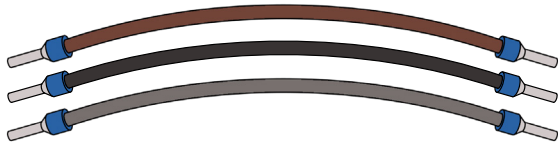
ZKONTROLUJTE SMĚR OTÁČENÍ MOTORU

SVORKA	FUNKCE
L3	L3 TŘÍFÁZOVÉ NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - HNĚDÁ BARVA
L2	L2 TŘÍFÁZOVÉ NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - ŠEDÁ BARVA
L1	L1 TŘÍFÁZOVÉ NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - ČERNÁ BARVA
4	UZEMNĚNÍ
5	UZEMNĚNÍ
6	UZEMNĚNÍ
7	FÁZE 1 ČERPADLO 1
8	FÁZE 2 ČERPADLO 1
9	FÁZE 3 ČERPADLO 1

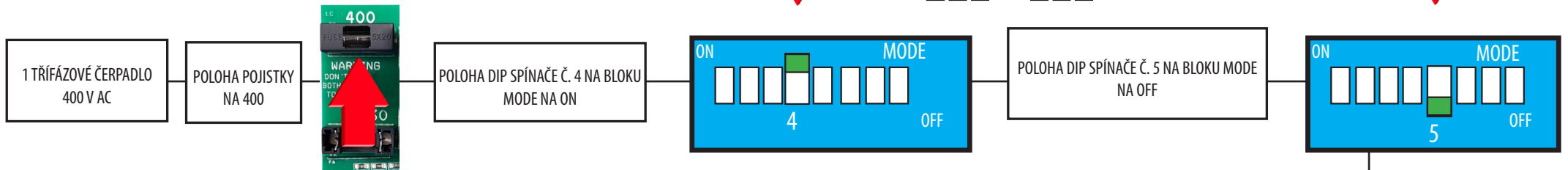
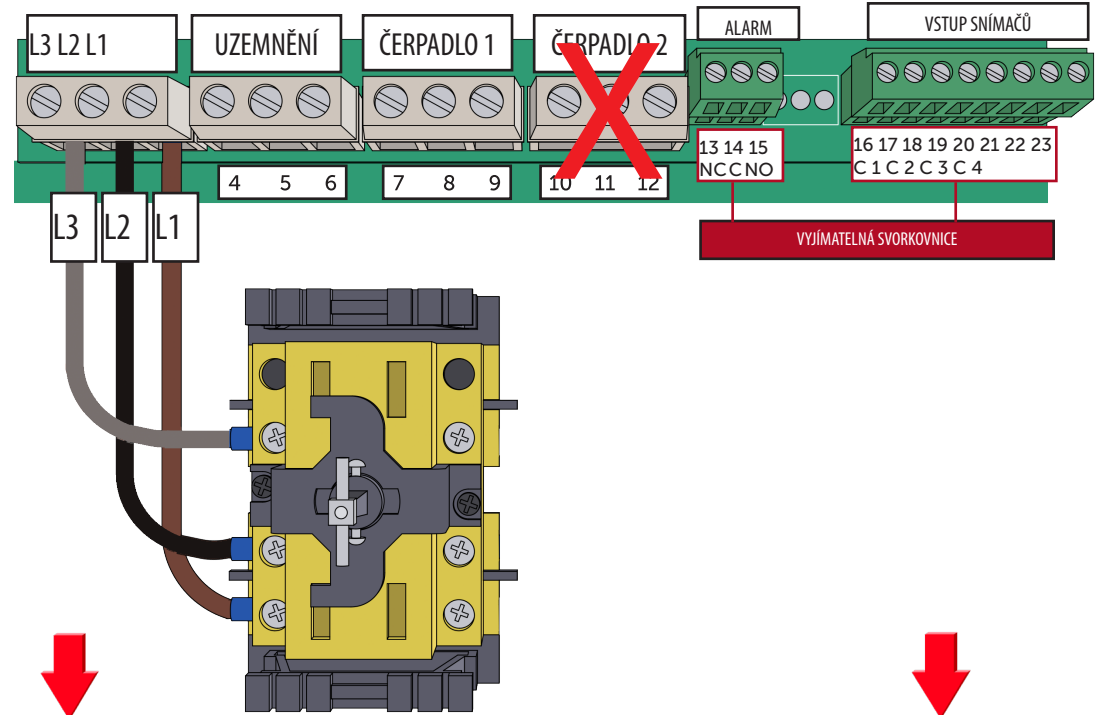
SVORKA	FUNKCE
10	FÁZE 1 ČERPADLO 2
11	FÁZE 2 ČERPADLO 2
12	FÁZE 3 ČERPADLO 2
13	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU 1 ROZPÍN.
14	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU 1 PŘEP.
15	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU 1 SPÍN.
16-17-18-19-20-21-22-23	PŘIPOJENÍ SNÍMAČŮ

ZAPOJENÍ 1 TŘÍFÁZOVÉHO ELEKTRICKÉHO ČERPADLA 400 V AC MAX. přibližně 5,5 kW, MAX. 15 A

pro spojení mezi odpojovačem a elektronickou deskou použijte dodané kabely



Po elektrickém připojení postupujte podle níže uvedených pokynů



SVORKA	FUNKCE
L3	L3 TŘÍFÁZOVÉ NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - HNĚDÁ BARVA
L2	L2 TŘÍFÁZOVÉ NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - ŠEDÁ BARVA
L1	L1 TŘÍFÁZOVÉ NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - ČERNÁ BARVA
4	UZEMNĚNÍ
5	UZEMNĚNÍ
6	UZEMNĚNÍ
7	FÁZE 1 ČERPADLO
8	FÁZE 2 ČERPADLO
9	FÁZE 3 ČERPADLO

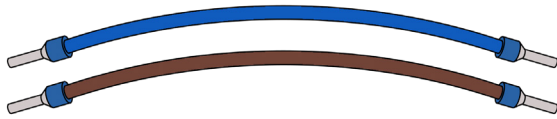
V PŘÍPADĚ ALARMU KONTROLY FÁZE ZMĚŇTE POLOHU 1 FÁZE NA PŘÍVODU

ZKONTROLUJTE SMĚR OTÁČENÍ MOTORU

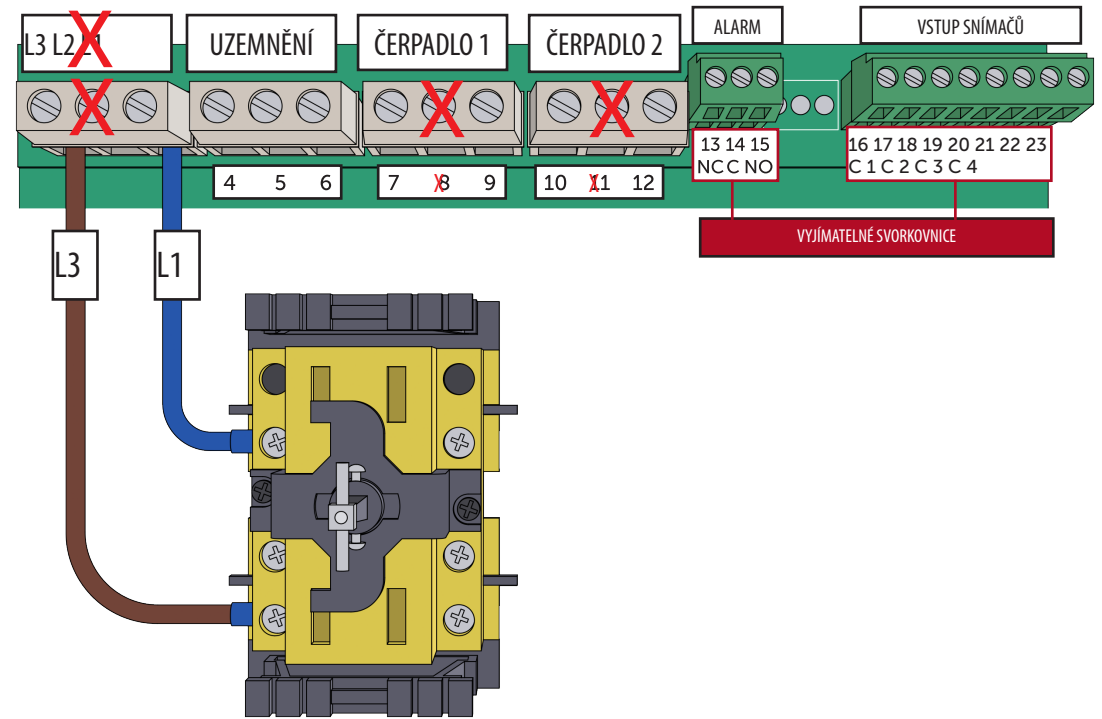
SVORKA	FUNKCE
10	NEPŘIPOJOVAT
11	NEPŘIPOJOVAT
12	NEPŘIPOJOVAT
13	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU ROZPÍN.
14	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU SPOL.
15	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU SPÍN.
16-17-18-19-20-21 PŘIPOJENÍ SNÍMAČŮ	

ZAPOJENÍ 2 JEDNOFÁZOVÝCH ELEKTRICKÝCH ČERPADEL 240 V AC MAX. přibližně 1,5 kW na čerpadlo, MAX. 15 A NA ČERPADLO

pro spojení mezi odpojovačem a elektronickou deskou použijte dodané kabely



Po elektrickém připojení postupujte podle níže uvedených pokynů

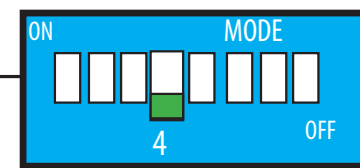


2 JEDNOFÁZOVÁ ČERPADLA
240 V AC

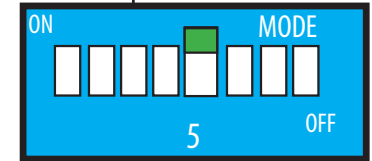
ZMĚŇTE POLOHU POJISTKY PŘEPNUTÍM
Z POLOHY 400 NA 230



ZMĚŇTE POLOHU DIP SPÍNAČE Č. 4 NA
BLOKU MODE Z ON na OFF



ZMĚŇTE POLOHU DIP SPÍNAČE Č. 5 NA
BLOKU MODE Z OFF na ON

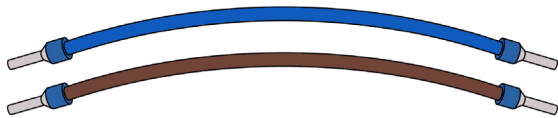


SVORKA	FUNKCE
L1	L3 FÁZE NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - HNĚDÁ BARVA
L2	L2 NEPŘIPOJOVAT
L3	L1 NEUTRÁLNÍ VODIČ NAPÁJENÍ - SVĚTLE MODRÁ BARVA
4	UZEMNĚNÍ
5	UZEMNĚNÍ
6	UZEMNĚNÍ
7	FÁZE ČERPADLO 1
8	NEPŘIPOJOVAT
9	NEUTRÁLNÍ VODIČ ČERPADLO 1

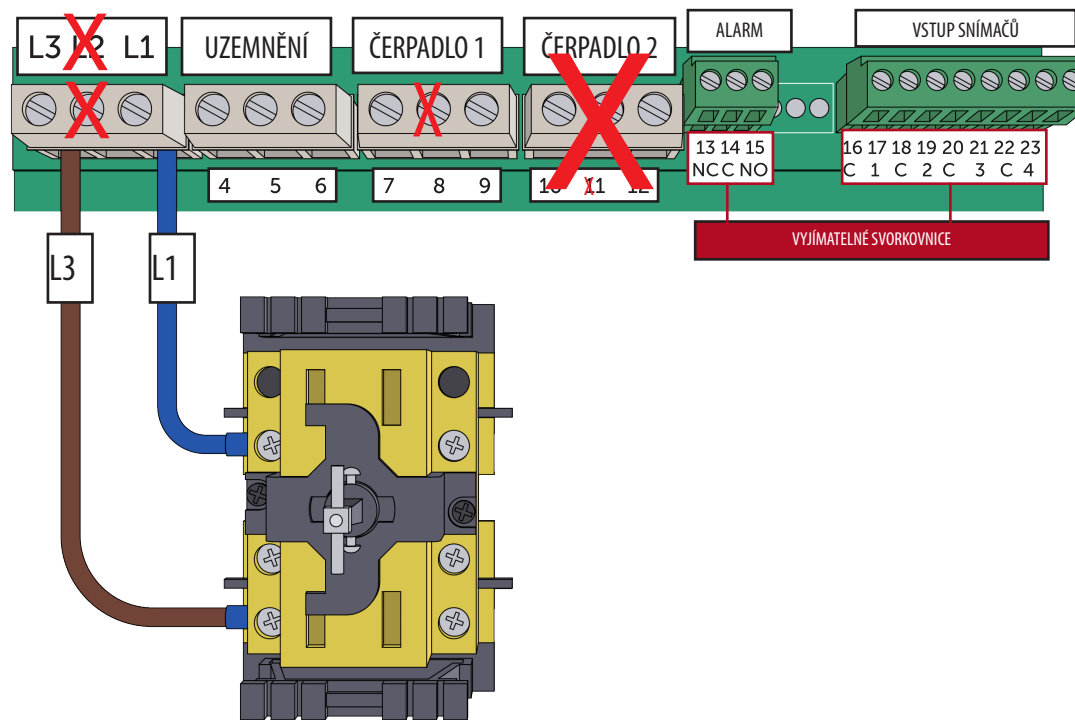
SVORKA	FUNKCE
10	FÁZE ČERPADLO 2
11	NEPŘIPOJOVAT
12	NEUTRÁLNÍ VODIČ ČERPADLO 2
13	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU ROZPÍN.
14	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU SPOL.
15	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU SPÍN.
16-17-18-19-20-21	PŘIPOJENÍ SNÍMAČŮ

ZAPOJENÍ 1 JEDNOFÁZOVÉHO ELEKTRICKÉHO ČERPADLA 240 V AC MAX. přibližně 1,5 kW, MAX. 15 A

pro spojení mezi odpojovačem a elektronickou deskou použijte dodané kabely

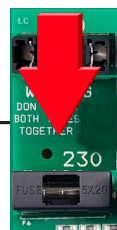


Po elektrickém připojení postupujte podle níže uvedených pokynů

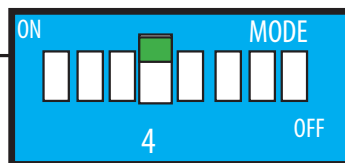


1 JEDNOFÁZOVÉ ČERPADLO
240 V AC

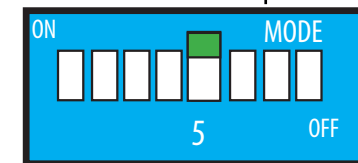
ZMĚŇTE POLOHU POJISTKY PŘEPNUTÍM
Z POLOHY 400 NA 230



ZMĚŇTE POLOHU DIP SPÍNAČE Č. 4 NA
BLOKU MODE Z OFF NA ON



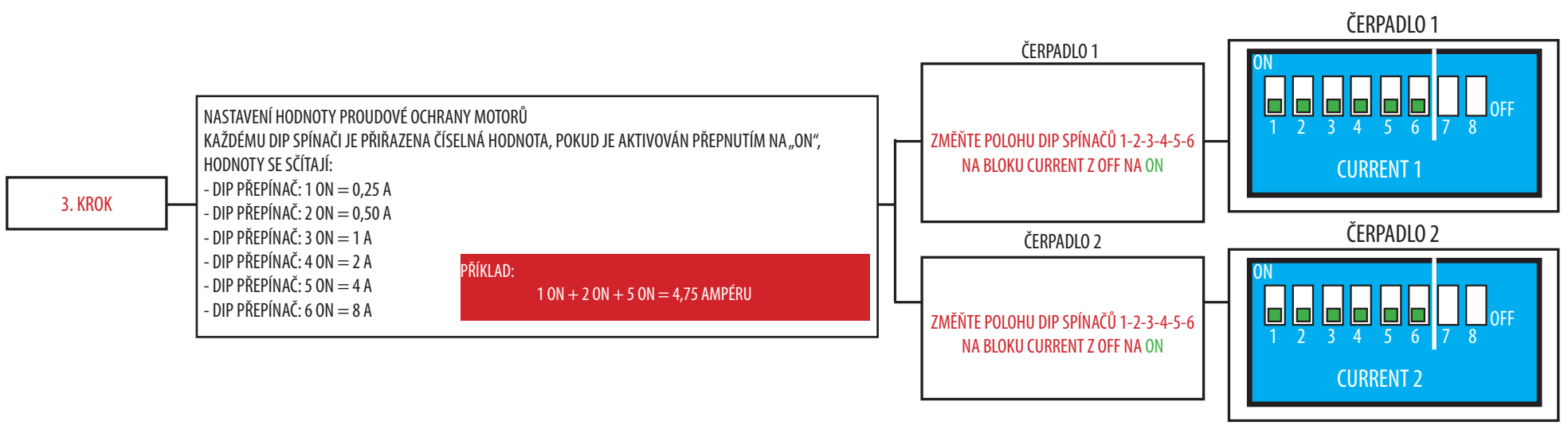
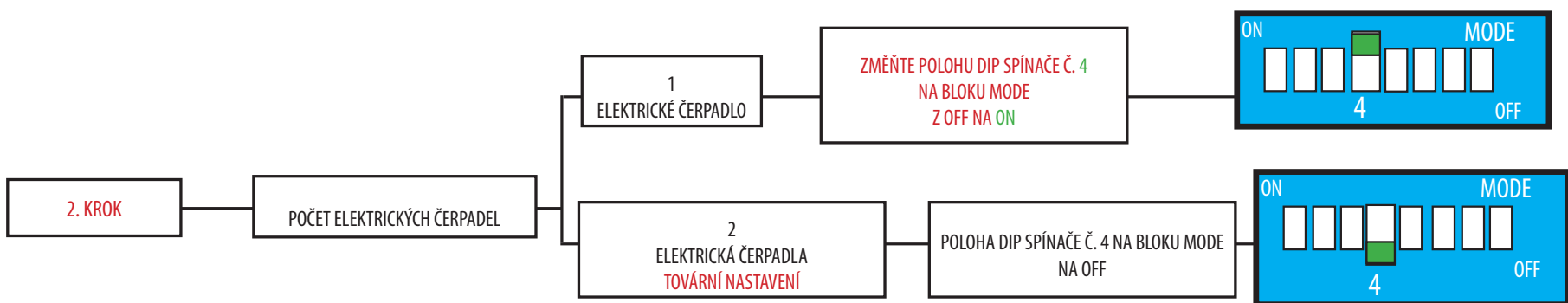
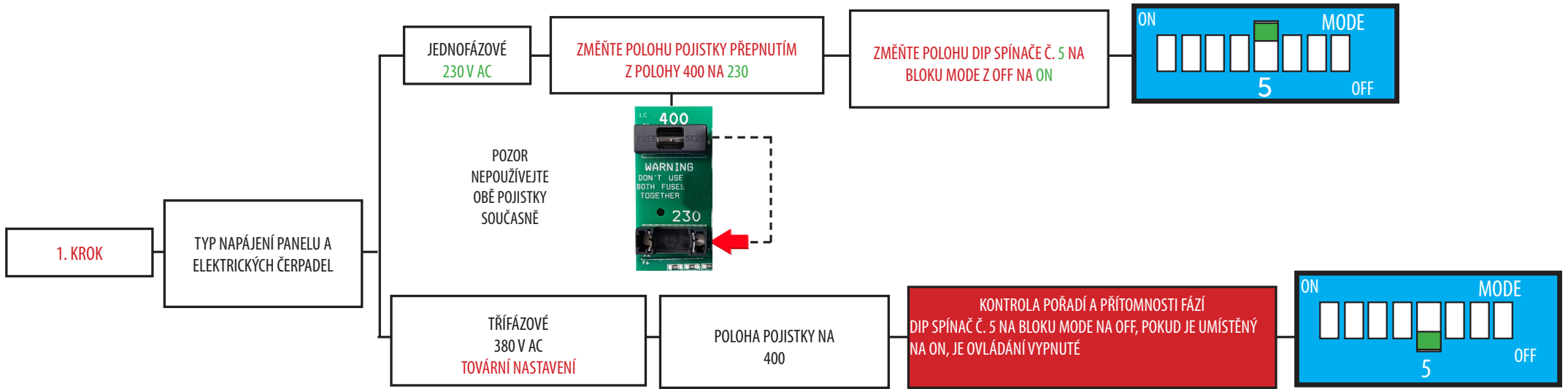
POLOHA DIP SPÍNAČE Č. 5 NA BLOKU MODE
NA ON

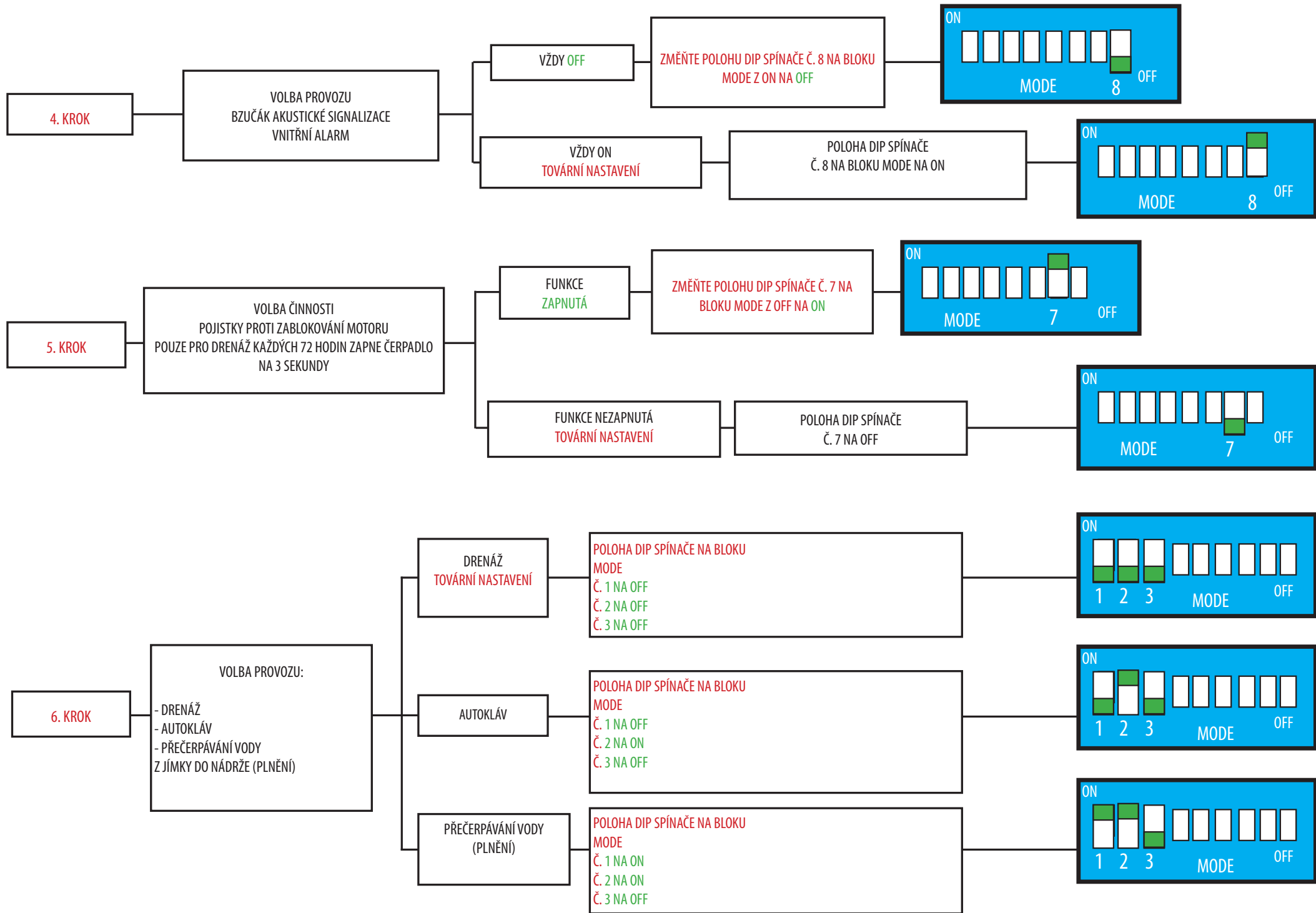


SVORKA	FUNKCE
L1	L3 FÁZE NAPÁJENÍ ROZVADĚČE - HNĚDÁ BARVA
L2	L2 NEPŘIPOJOVAT
L3	L1 NEUTRÁLNÍ VODIČ NAPÁJENÍ - SVĚTLE MODRÁ BARVA
4	UZEMNĚNÍ
5	UZEMNĚNÍ
6	UZEMNĚNÍ
7	FÁZE ČERPADLA
8	NEPŘIPOJOVAT
9	NEUTRÁLNÍ VODIČ ČERPADLA

SVORKA	FUNKCE
10	NEPŘIPOJOVAT
11	NEPŘIPOJOVAT
12	NEPŘIPOJOVAT
13	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU ROZPÍN.
14	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU SPOL.
15	VÝSTUPNÍ RELÉ ALARMU SPÍN.
16-17-18-19-20-21 PŘIPOJENÍ SNÍMAČŮ	

SEŘÍZENÍ A NASTAVENÍ FUNKCÍ SE PROVÁDÍ S VYPNUTÝM PANELEM





DRENÁŽ (MODE 1 OFF, 2 OFF, 3 OFF)

VYUŽÍVEJTE KONTAKTY PLOVÁKŮ SEPNUTÝCH NAHOŘE - ROZEPNUTÝCH DOLE

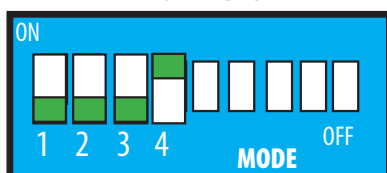
Diferenciál daný pracovním úhlem plováku

1 PLOVÁK - 1 ČERPADLO

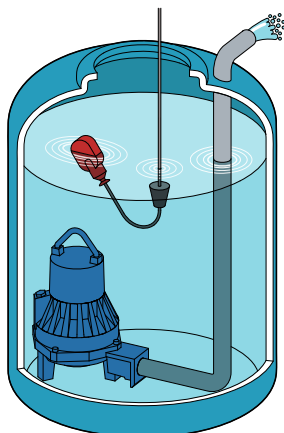
C 1 C 2 C 3 C 4



1 ČERPADLO



STOP/START



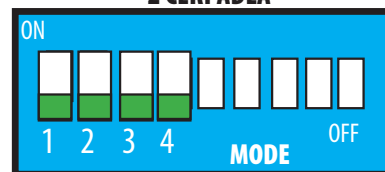
Diferenciál daný pracovním úhlem plováku - **FUNKCE PŘEPNUTÍ** při každém spuštění

1 PLOVÁK - 2 ČERPADLA

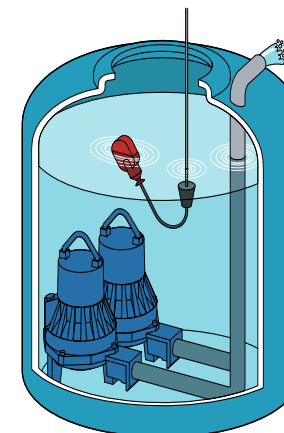
C 1 C 2 C 3 C 4



2 ČERPADLA



STOP/START



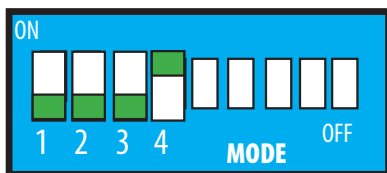
Diferenciál daný vzdáleností mezi plovákem START a plovákem STOP

2 PLOVÁKY - 1 ČERPADLO

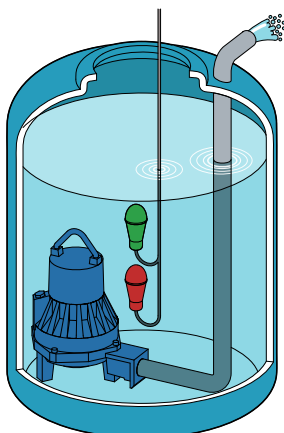
C 1 C 2 C 3 C 4



1 ČERPADLO



STOP
START



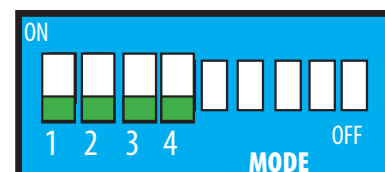
Diferenciál daný vzdáleností mezi plovákem START a plovákem STOP - **FUNKCE PŘEPNUTÍ** při každém spuštění

2 PLOVÁKY - 2 ČERPADLA

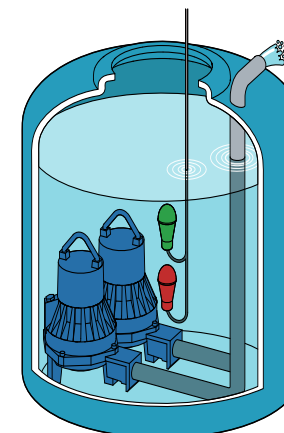
C 1 C 2 C 3 C 4



2 ČERPADLA



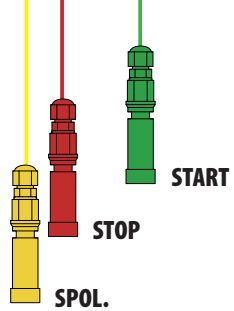
STOP
START



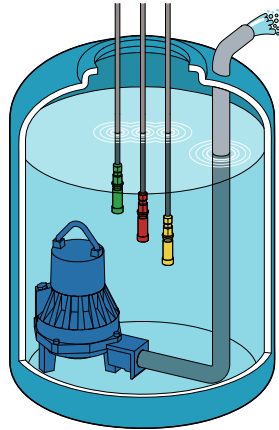
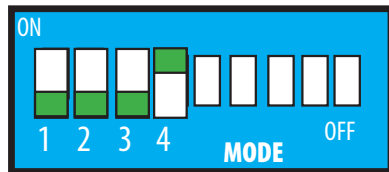
Diferenciál daný vzdáleností mezi sondou START a sondou STOP, připojení SPOLEČNÉ sondy je povinné

3 SONDY - 1 ČERPADLO

C 1 C 2 C 3 C 4



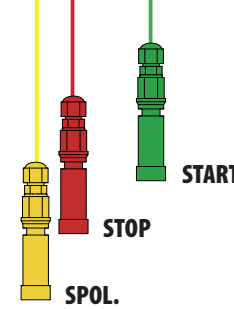
1 ČERPADLO



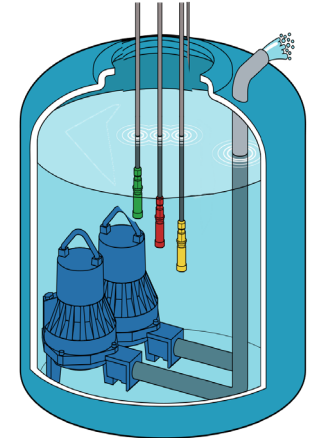
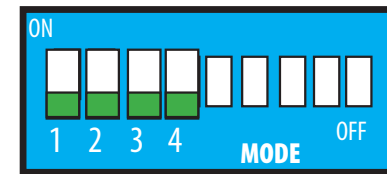
Diferenciál daný vzdáleností mezi sondou START a sondou STOP, připojení SPOLEČNÉ sondy je povinné - FUNKCE PŘEPNUTÍ při každém spuštění

3 SONDY - 2 ČERPADLA

C 1 C 2 C 3 C 4



2 ČERPADLA

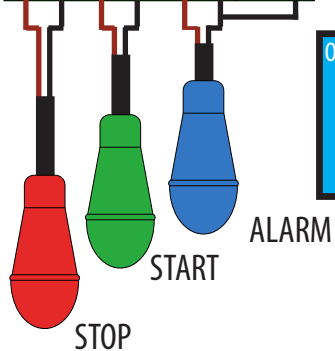


Start/Stop + Alarm přetečení

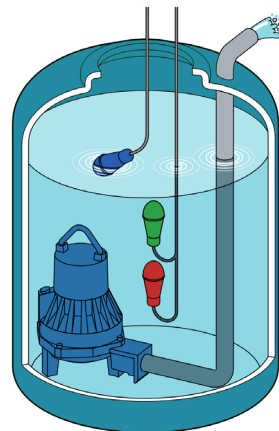
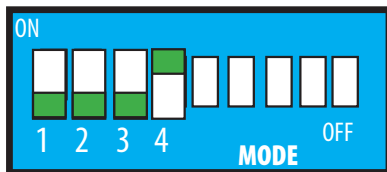
zapne interní zvukový alarm (lze vypnout) + relé pro vzdálené ovládání alarmu + červená LED na panelu

3 PLOVÁKY - 1 ČERPADLO

C 1 C 2 C 3 C 4



1 ČERPADLO

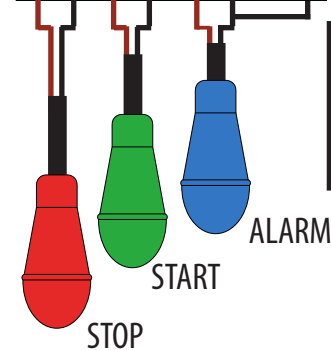


Start/Stop - FUNKCE PŘEPNUTÍ při každém spuštění

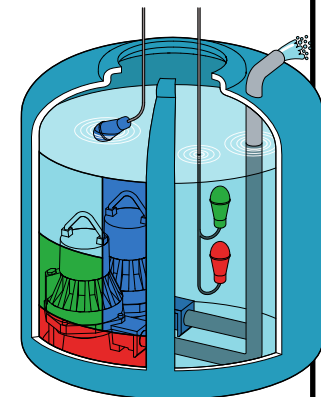
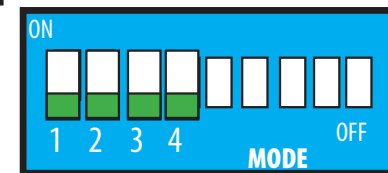
+ alarm přetečení: zapne čerpadlo 2 na pomoc čerpadlu 1
zapne interní zvukový alarm (lze vypnout) + relé pro vzdálené ovládání alarmu + červená LED alarmu na panelu

3 PLOVÁKY - 2 ČERPADLA

C 1 C 2 C 3 C 4



2 ČERPADLA

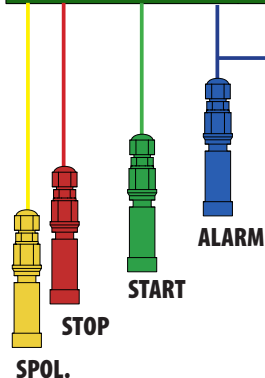


Start/Stop + Alarm přetečení

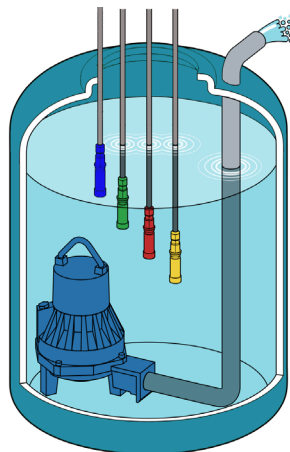
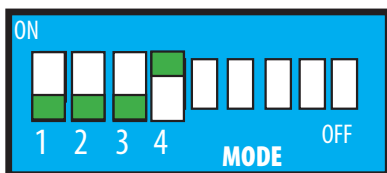
zapne interní zvukový alarm (lze vypnout) + relé pro vzdálené ovládání alarmu + červená LED na panelu

4 SONDY - 1 ČERPADLO

C 1 C 2 C 3 C 4



1 ČERPADLO

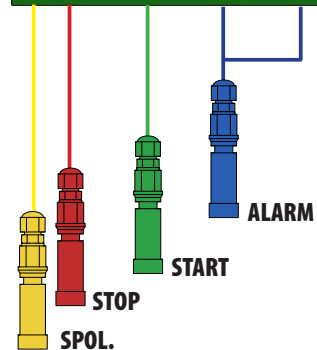


Start/Stop - FUNKCE PŘEPNUTÍ při každém spuštění

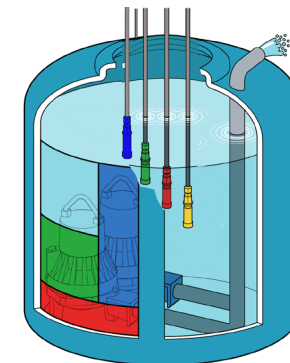
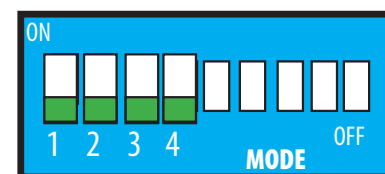
+ alarm přetečení: zapne čerpadlo 2 na pomoc čerpadlu 1
zapne interní zvukový alarm (lze vypnout) + relé pro vzdálené ovládání alarmu + červená LED alarmu na panelu

4 SONDY - 2 ČERPADLA

C 1 C 2 C 3 C 4

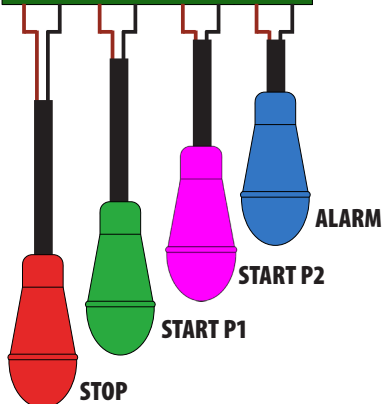


2 ČERPADLA

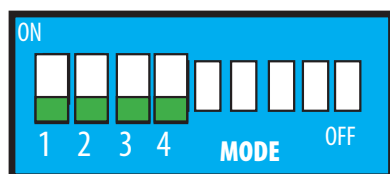


4 PLOVÁKY - 2 ČERPADLA

C 1 C 2 C 3 C 4

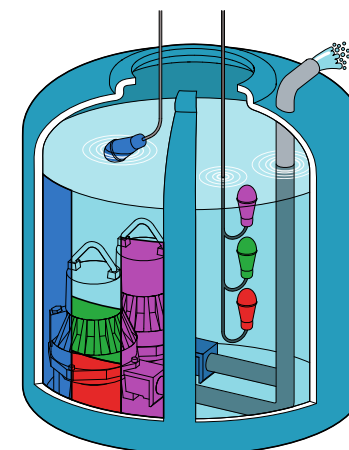


2 ČERPADLA



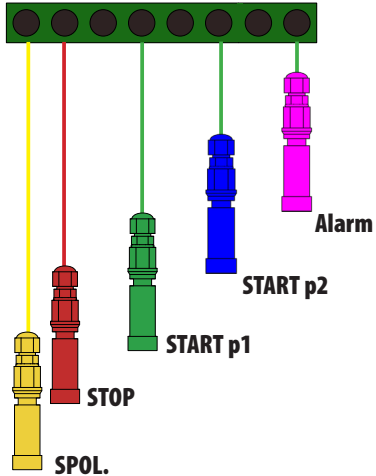
Start/Stop čerpadla 1 + Start čerpadla 2

+ alarm přetečení NEZÁVISLÝ NA ČINNOSTI ČERPADLA 2 zapne interní zvukový alarm (lze vypnout) + relé pro vzdálené ovládání alarmu + červená LED na panelu

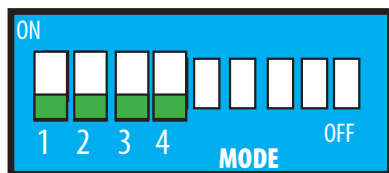


5 SONDY - 2 ČERPADLA

C 1 C 2 C 3 C 4



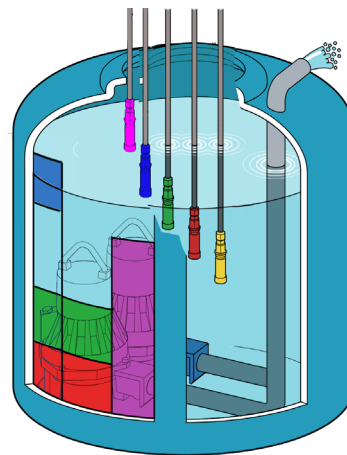
2 ČERPADLA



Start/Stop čerpadla 1 + Start čerpadla 2

+ alarm přetečení NEZÁVISLÝ NA

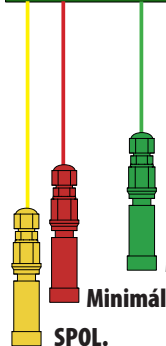
ČINNOSTI ČERPADLA 2 zapne interní zvukový alarm (lze vypnout) + relé pro vzdálené ovládání alarmu + červená LED na panelu



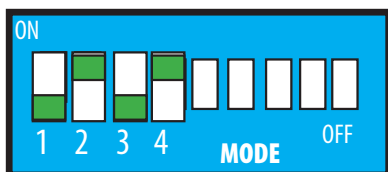
AUTOKLÁV 1 ČERPADLO (MODE 1 OFF, 2 ON, 3 OFF)

KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ
3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND

C 1 C 2

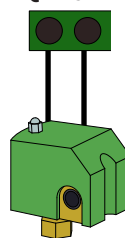


1 ČERPADLO

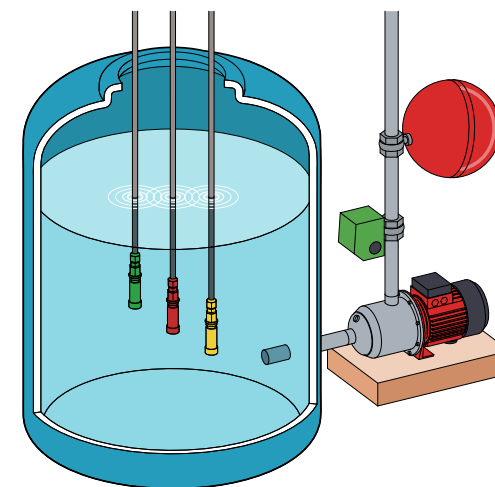


START/STOP 1 ČERPADLO

C 3

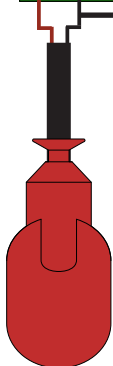


TLAKOVÝ SPÍNAČ

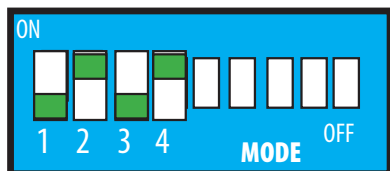


KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ
1 PLOVÁK - kontakty rozepnuté dole
sepnuté nahoře

C 1 C 2

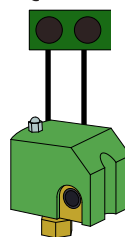


1 ČERPADLO

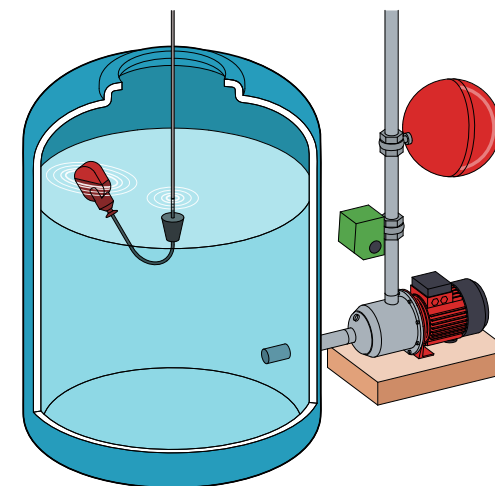


START/STOP 1 ČERPADLO

C 3

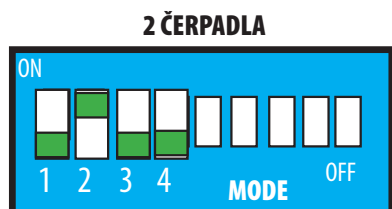
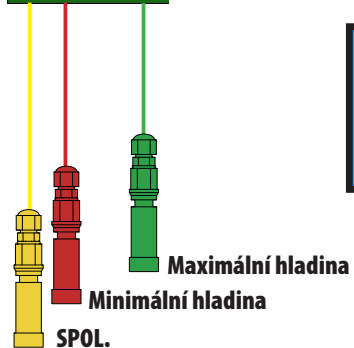
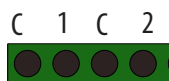


TLAKOVÝ SPÍNAČ

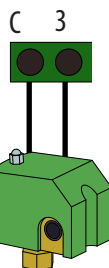


AUTOKLÁV 2 ČERPADLA S PŘEPÍNAČÍ FUNKCÍ (MODE 1 OFF, 2 ON, 3 OFF)
 TLAKOVÝ SPÍNAČ ČERPADLA 2 MUSÍ BÝT NASTAVENÝ NÍŽE NEŽ TLAKOVÝ SPÍNAČ ČERPADLA 1
 JINAK PANEL VÝŠLE POPLACHOVÝ SIGNÁL CHYBNÉHO POŘADÍ TLAKOVÝCH SPÍNAČŮ

KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ
 3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND

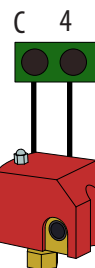


START/STOP ČERPADLA 1

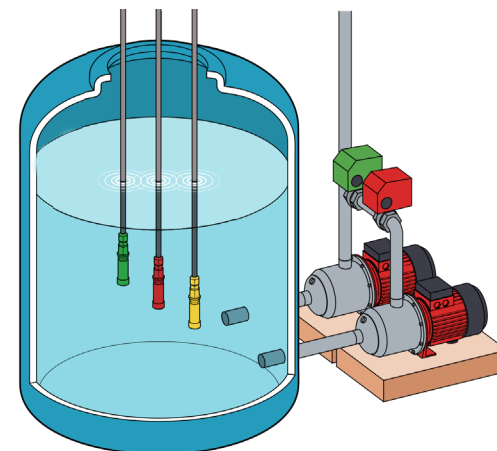


TLAKOVÝ SPÍNAČ p1

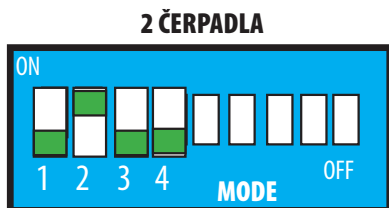
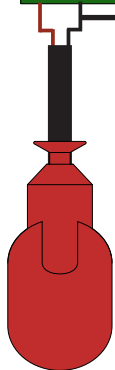
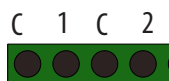
START/STOP POMOCNÉHO
 ČERPADLA



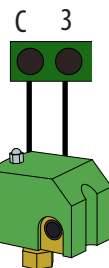
TLAKOVÝ SPÍNAČ
 POMOCNÉ ČERPADLO



KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ
 1 PLOVÁK - kontakty rozepnuté dole
 sepnuté nahoře

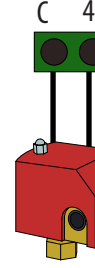


START/STOP ČERPADLA 1

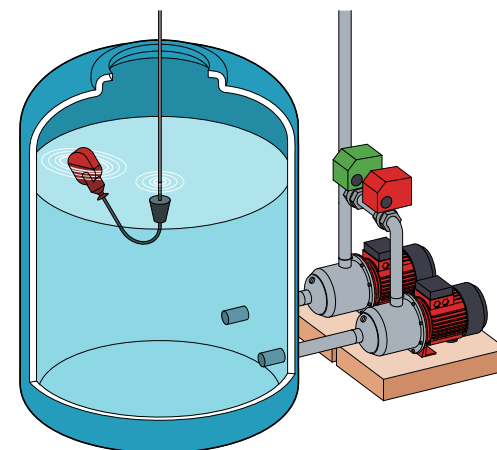


TLAKOVÝ SPÍNAČ p1

START/STOP POMOCNÉHO
 ČERPADLA



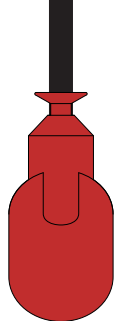
TLAKOVÝ SPÍNAČ
 POMOCNÉ ČERPADLO



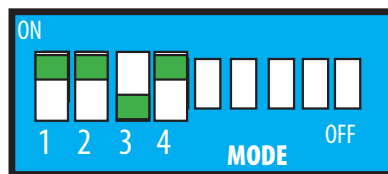
PLNĚNÍ 1 ČERPADLO (MODE 1 ON, 2 ON, 3 OFF)

KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ

1 PLOVÁK - kontakty rozepnuté dole
 C 1 C 2 sepnuté nahoře

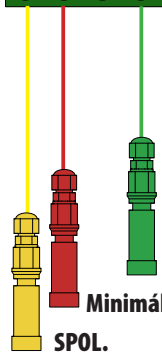
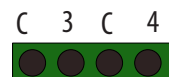


1 ČERPADLO



KONTROLA PLNĚNÍ NÁDRŽE

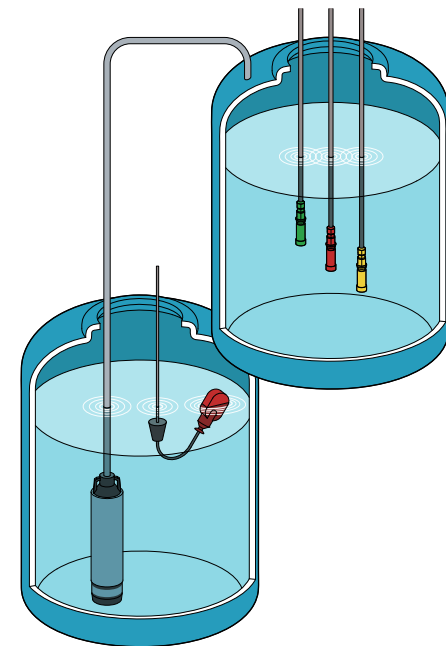
POMOCÍ 3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND



Maximální hladina

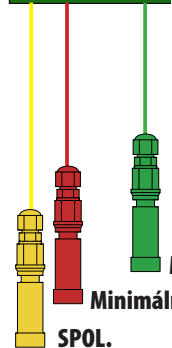
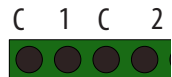
Minimální hladina

SPOL.



KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ

3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND



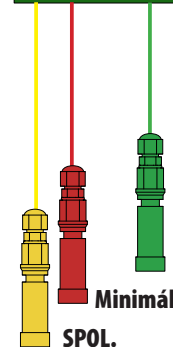
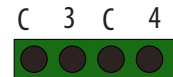
Maximální hladina

Minimální hladina

SPOL.

KONTROLA PLNĚNÍ NÁDRŽE

POMOCÍ 3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND

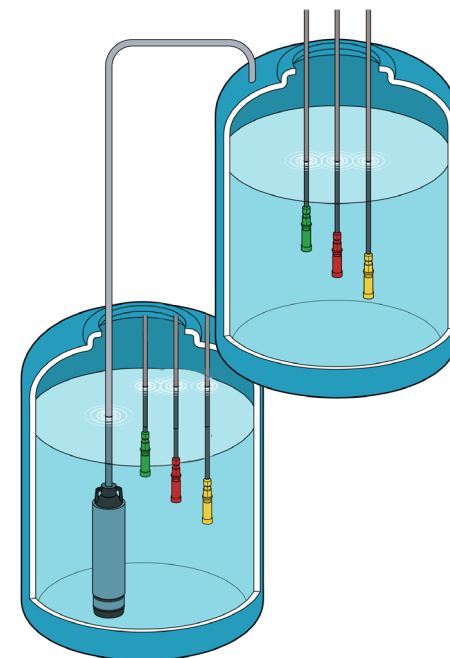
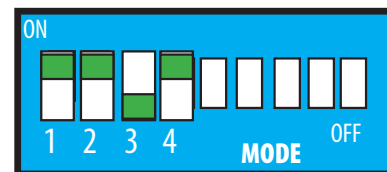


Maximální hladina

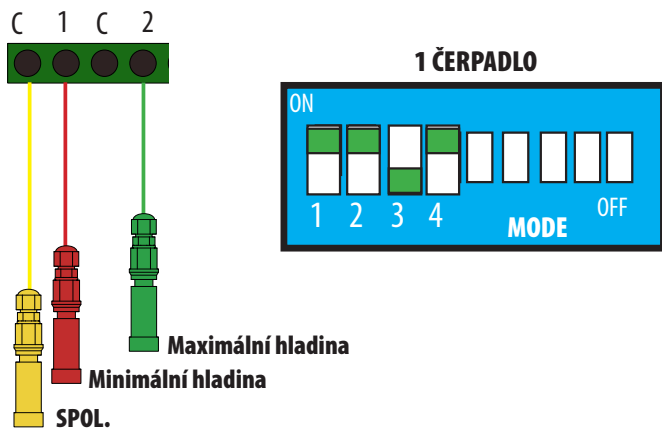
Minimální hladina

SPOL.

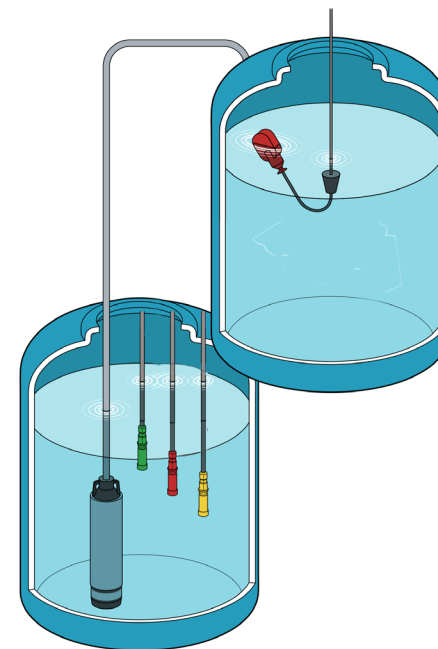
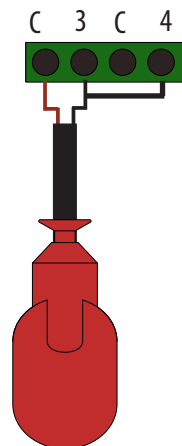
1 ČERPADLO



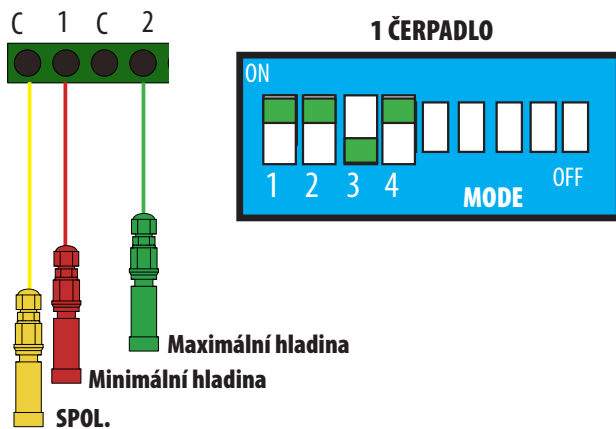
KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ
3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND



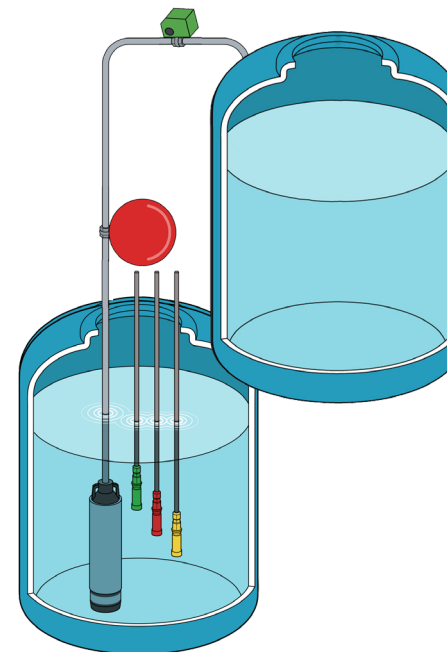
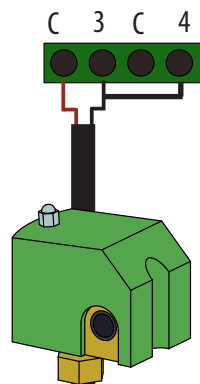
KONTROLA PLNĚNÍ NÁDRŽE POMOCÍ
1 PLOVÁKU - kontakty rozepnuté dole
sepnuté nahoře



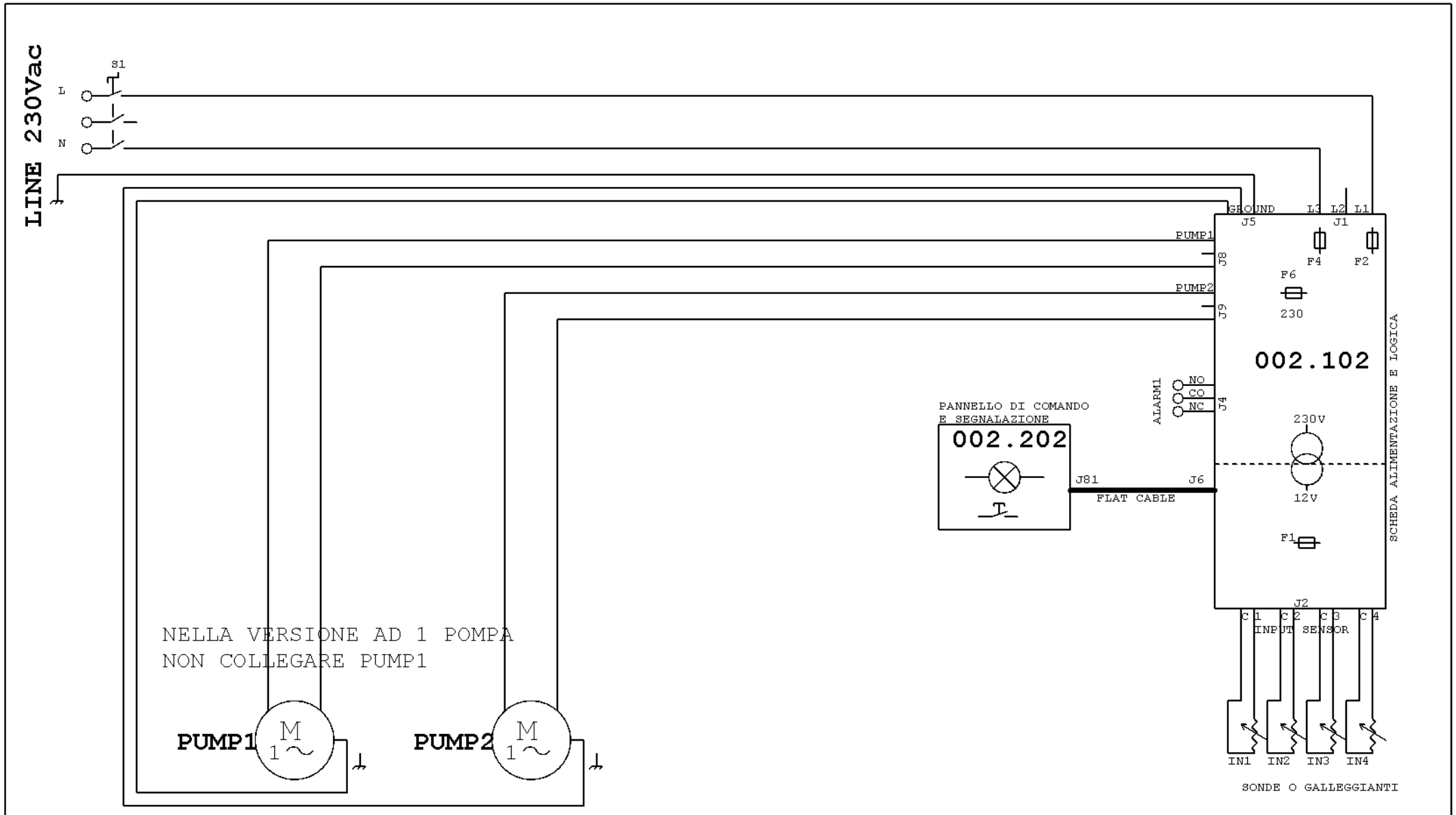
KONTROLA CHODU NA SUCHO POMOCÍ
3 JEDNOPÓLOVÝCH SOND



KONTROLA PLNĚNÍ NÁDRŽE POMOCÍ
1 TLAKOVÉHO SPÍNAČE



ELEKTRICKÉ SCHÉMA



LEGENDA DEI COMPONENTI

S1 : SEZIONATORE GENERALE CON BLOCCOPORTA
 F2, F4 : FUSIBILI POMPE 32aM
 F1 : FUSIBILE AUSILIARIO F500mA
 F6 : FUSIBILE AUSILIARIO F500mA

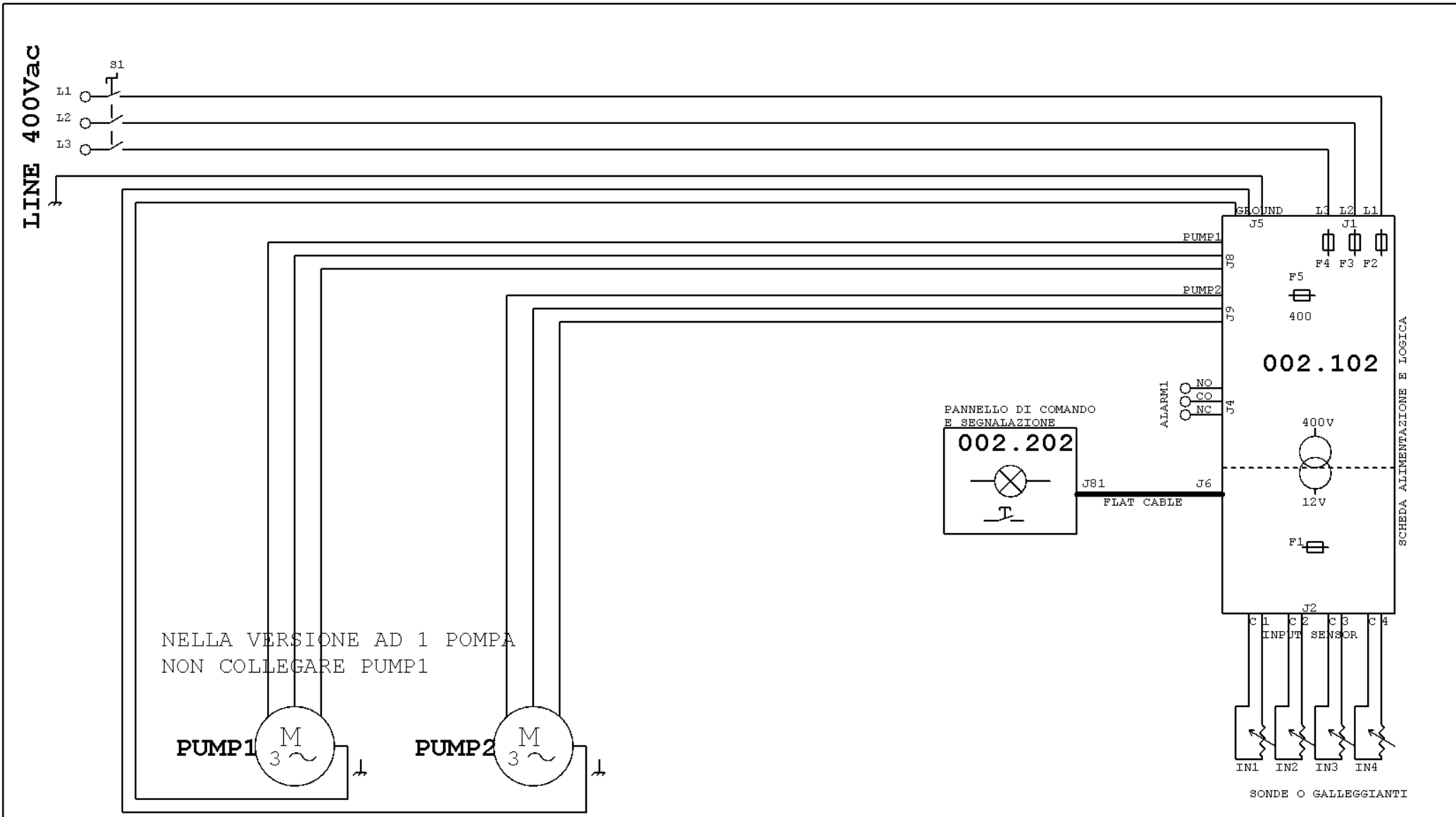
002.102 : SCHEDA DI ALIMENTAZIONE E LOGICA DI FUNZIONAMENTO
 002.202 : SCHEDA PANNELLO FRONTALE DI COMANDO E SEGNALEZIONE

MATIC

Des. Quadro Monofase per 1 o 2 elettropompe con protezioni per uso drenaggio o autoclave

Mod. 002 CONTROL PUMPE PRO 15A

Data 30/09/2018 Ed.1 rev.1 Pag 1 di 1



LEGENDA DEI COMPONENTI

S1 : SEZIONATORE TRIFASE GENERALE CON BLOCCOPORTA
 F2÷F4 : TERNA FUSIBILI POMPE 32mA
 F1 : FUSIBILE AUSILIARIO F500mA
 F5 : FUSIBILE AUSILIARIO F500mA

002.102 : SCHEDA DI ALIMENTAZIONE E LOGICA DI FUNZIONAMENTO
 002.202 : SCHEDA PANNELLO FRONTALE DI COMANDO E SEGNALAZIONE

MATIC

Des. Quadro Trifase per 1 o 2 elettropompe con protezioni per uso drenaggio o autoclave

Mod. 002 CONTROL PUMP PRO 15A
 Data 30/09/2018 Ed.1 rev.1 Pag 1 di 1

DOPORUČENÉ REGULÁTORY HLADINY PRO ODPADNÍ VODU



MERCURY MC

BREVETTATO
PATENTED

REGOLATORE DI LIVELLO PER ACQUE REFLUE

Regolatore di livello sommerso (brevettato). Stagno fino a 100 m di profondità, insensibile all'umidità ed alla condensa. Costruito con contatti elettrici di nuova concezione costituiti da:

- Commutatore 10 A 250 V a contatti autopulenti ad ogni manovra ed elevata distanza di apertura.

IMPIEGO

Regolazione di acque industriali particolarmente turbolente con residui di agglomerati in sospensione, o di acque cariche di fogna. Il regolatore di livello tipo MERCURY/MC è costituito da:

- Corpo esterno in Polietilene pressosoffiato in un unico pezzo.
- Peso interno per lo spostamento del baricentro verso l'ingresso del cavo e per la determinazione del punto di rotazione.
- Commutatore di comando elettrico 10A 250 V c. a. a contatti autopulenti con elevata distanza di apertura.

All'interno del regolatore viene effettuata un'iniezione di poliuretano a cellule chiuse e non igroscopiche. Tale iniezione elimina ogni particella d'aria e sigilla il tutto, proteggendo anche il commutatore di comando elettrico.

SUBMERGED FLOAT SWITCH FOR SEWER WATER

Submerged float switch (patented). Water-resistant to 100 m depth, insensitive to humidity and condensation, with new concept electric contacts consisting of:

- Change over 10 A 250 V self-cleaning switch, by each operation, with a high distance between contacts.

USE

Regulation of particularly turbulent industrial waters containing residues of suspended agglomerates or of sewer waters.

The submerged float switch model MERCURY/MC consists of:

- A single outer piece in blow moulded Polyethylene.
- Internal weight fixing the rotation centre (gravity centre) close to the cable connection.
- Self-cleaning contacts 10A 250 V a.c electric control switch with high distance between the contacts.

The float switch is filled with closed cells non hygroscopic expanded polyurethane, eliminating all air, sealing the unit and completely surrounding the electric control switch.



LITTLE MERCURY MC

BREVETTATO
PATENTED

REGOLATORE DI LIVELLO PER ACQUE REFLUE

Regolatore di livello sommerso (brevettato). Stagno fino a 100 m di profondità, insensibile all'umidità ed alla condensa. Costruito con contatti elettrici di nuova concezione costituiti da:

- Commutatore 10 A 250 V a contatti autopulenti ad ogni manovra ed elevata distanza di apertura.

IMPIEGO

Regolazione di acque industriali particolarmente turbolente con residui di agglomerati in sospensione, o di acque cariche di fogna. Il regolatore di livello tipo LITTLE MERCURY/MC è costituito da:

- Corpo esterno in Polietilene pressosoffiato in un unico pezzo.
- Peso interno per lo spostamento del baricentro verso l'ingresso del cavo e per la determinazione del punto di rotazione.
- Commutatore di comando elettrico 10A 250 V c. a. a contatti autopulenti con elevata distanza di apertura.

SUBMERGED FLOAT SWITCH FOR SEWER WATER

Submerged float switch (patented). Water-resistant to 100 m depth, insensitive to humidity and condensation, with new concept electric contacts consisting of:

- Change over 10 A 250 V self-cleaning switch, by each operation, with a high distance between contacts.

USE

Regulation of particularly turbulent industrial waters containing residues of suspended agglomerates, or of sewer waters.

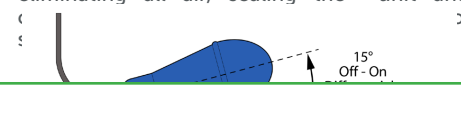
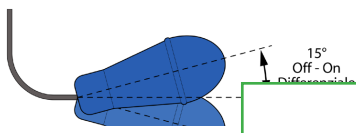
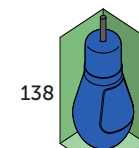
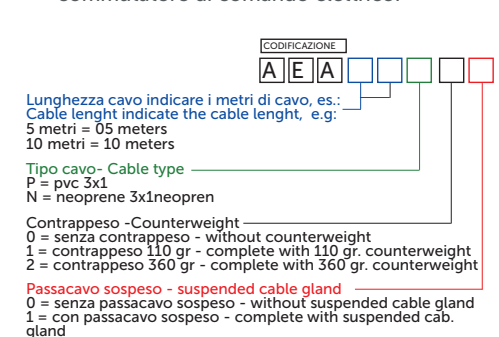
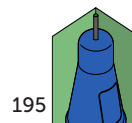
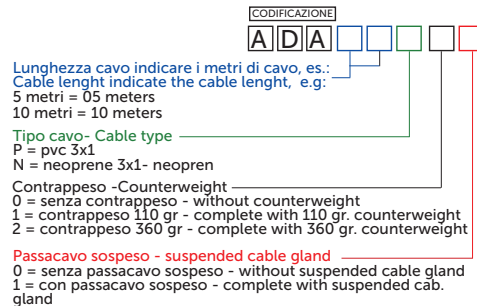
The submerged float switch model LITTLE MERCURY/MC consists of:

- A single outer piece in blow moulded Polyethylene.
- Internal weight fixing the rotation centre (gravity centre) close to the cable connection.
- Self-cleaning contacts 10A 250 V a.c electric control switch with high distance between the contacts.

The float switch is filled with closed cells non hygroscopic expanded polyurethane, eliminating all air, sealing the unit and

All'interno del regolatore viene effettuata un'iniezione di poliuretano a cellule chiuse e non igroscopiche.

Tale iniezione elimina ogni particella d'aria e sigilla il tutto, proteggendo anche il commutatore di comando elettrico.



DOPORUČENÉ REGULÁTORY HLADINY PRO ČISTOU VODU



MINIMATIC/C
BREVETTATO
PATENTED

REGOLATORE DI LIVELLO PER ACQUE CHIARE

Regolatore di livello a galleggiante insensibile all'umidità ed alla condensa (brevettato).

Stagno fino a 100 m di profondità con contatti elettrici a microinterruttore / commutatore.

IMPIEGO

Controllo di livello per riempimento o svuotamento di serbatoi e cisterne.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Corpo esterno in polietilene presssoffiato in un unico pezzo.
- Camera interna in unico pezzo presssoffiato per la sede del microinterruttore e della sfera.
- Commutatore a microscatto.
- Sfera in metallo inossidabile.
- Iniezione di poliuretano espanso a cellule chiuse non igroscopiche, che elimina ogni residuo di aria all'interno del corpo del regolatore e sigilla ermeticamente il regolatore stesso.
- Pressione max. di lavoro 10 bar.

FLOAT SWITCH FOR CLEAN WATER

Float switch insensitive to humidity and condensation (patented).

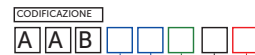
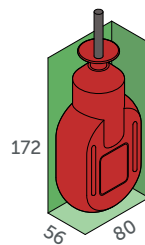
Water resistant to 100 m depth with microswitch electric contacts / change over.

USE

Level control for filling and emptying tanks or cisterns.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Single outer casing piece in blowmoulded Polyethylene.
- Inner chamber built as a single blowmoulded piece for the switch and ball seat.
- Change over microswitch.
- Stainless steel ball.
- Non-hygroscopic closed cells injection of expanded polyurethane in the regulator to eliminate air and to hermetically seal the unit.
- Max. working pressure 10 bar.



Lunghezza cavo indicare i metri di cavo, es.:
Cable length indicate the cable length, e.g:
5 metri = 05 meters
10 metri = 10 meters

Tipo cavo - Cable type
P = pvc 3x1
N = neoprene 3x1 neopren

Contrappeso -Counterweight
0 = senza contrappeso - without counterweight
1 = contrappeso 110 gr - complete with 110 gr. counterweight
2 = contrappeso 360 gr - complete with 360 gr. counterweight

Passacavo sospeso - suspended cable gland
0 = senza passacavo sospeso - without suspended cable gland
1 = con passacavo sospeso - complete with suspended cable gland



MINIMATIC/C
BREVETTATO
PATENTED

REGOLATORE DI LIVELLO PER ACQUE CHIARE

Regolatore di livello a galleggiante insensibile all'umidità ed alla condensa (brevettato).

Stagno fino a 100 m di profondità con contatti elettrici a microinterruttore / commutatore.

IMPIEGO

Controllo di livello per riempimento o svuotamento di serbatoi e cisterne.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Corpo esterno in polietilene presssoffiato in un unico pezzo.
- Camera interna in unico pezzo presssoffiato per la sede del microinterruttore e della sfera.
- Commutatore a microscatto.
- Sfera in metallo inossidabile.
- Iniezione di poliuretano espanso a cellule chiuse non igroscopiche, che elimina ogni residuo di aria all'interno del corpo del regolatore e sigilla ermeticamente il regolatore stesso.
- Pressione max. di lavoro 10 bar.

FLOAT SWITCH FOR CLEAN WATER

Float switch insensitive to humidity and condensation (patented).

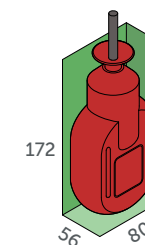
Water resistant to 100 m depth with microswitch electric contacts / change over.

USE

Level control for filling and emptying tanks or cisterns.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Single outer casing piece in blowmoulded Polyethylene.
- Inner chamber built as a single blowmoulded piece for the switch and ball seat.
- Change over microswitch.
- Stainless steel ball.
- Non-hygroscopic closed cells injection of expanded polyurethane in the regulator to eliminate air and to hermetically seal the unit.
- Max. working pressure 10 bar.



Lunghezza cavo indicare i metri di cavo, es.:
Cable length indicate the cable length, e.g:
5 metri = 05 meters
10 metri = 10 meters

Tipo cavo - Cable type
P = pvc 3x1
N = neoprene 3x1 neopren

Contrappeso -Counterweight
0 = senza contrappeso - without counterweight
1 = contrappeso 110 gr - complete with 110 gr. counterweight
2 = contrappeso 360 gr - complete with 360 gr. counterweight

Passacavo sospeso - suspended cable gland
0 = senza passacavo sospeso - without suspended cable gland
1 = con passacavo sospeso - complete with suspended cable gland

DOPORUČENÁ HLADINOVÁ SONDA PRO DEŠŤOVOU VODU A JÍMKY



DVOUPÓLOVÁ SONDA **N**

SONDA S DVOJITOU ELEKTRODOU

Včetně kabelu

DOPORUČENÉ TLAKOVÉ SPÍNAČE PRO AUTOKLÁV 1 & 2 ČERPADLA



MECHANICAL PRESSURE SWITCH FOR PUMPS

PS1 EMERSON

PRESSOSTATO MECCANICO PER ELETTROPOMPE

PS1 - A1R	- 0,75 3 Bar	AC15 10A 230V A.C.
PS1 - A3R	- 0,5 7 Bar	AC1 24A 230V A.C.
PS1 - A4R	1 20 Bar	motor rating 24A 230V a.c.
PS1 - A5R	6 31 Bar	locked rotor 144A 240V a.c.
PS1 - A8R	- 0,5 8 Bar	Startup AC3 144A 230V a.c.

CODIFICAZIONE | G B C A R

Tipo-Type
 1= PS1-A1R
 3= PS1-A3R
 4= PS1-A4R
 5= PS1-A5R
 8= PS1-A8R



Via delle Fonti, 8 - 50010 Badia a Settimo - Scandicci (Fi) ITALY

Tel. 0039-055721233 (3 linky) - fax 055791209

www.matic.it e-mail: info@matic.it